

estudio de la Aljama de Valladolid, cuyo trabajo fue publicado por la Diputación de Valladolid con el título *Comunidades marginadas de Valladolid. Mudéjares y Moriscos*, a la que seguirían diversas obras.

■ JUEVES, 6 DE OCTUBRE



José Manuel Calderón Ortega
Profesor Titular de Historia del Derecho de la Universidad de Alcalá de Henares.
El radicalismo islámico en la España medieval: de los almorávides a los almohades.

Durante el siglo XI, se produjo un relevo de los elementos directivos del Islam, después de que los califatos que habían significado un claro predominio árabe sobre el Islam se desintegraron. La vieja aristocracia que había justificado su preeminencia en la antigüedad de su fe y en la consanguinidad con la tribu del Profeta, fue sustituida por los jefes de otros pueblos como los turcos en Asia, y los berberiscos en África, de conversión más reciente, pero que a cambio podían presumir de un mayor fervor.

Los nuevos amos del Islam rápidamente constituyeron imperios sobre masas fanatizadas y rudas que practicaban la religión con más simpleza y con mucha menos tolerancia, perdiendo su antiguo aire refinado y urbano, para adquirir un aspecto militar. Lógicamente, sus relaciones con la Cristiandad comenzaron a desarrollarse de una forma más belicosa e intolerante y la conciencia del peligro hizo estremecer a Europa, la cual reaccionó a su vez con una recíproca intolerancia y con claras actitudes de cooperación, poniendo en marcha las cruzadas. En estos años se forja una nueva imagen, cruel y antipática del Islam.

Algunos de estos imperios de nueva creación, como almorávides y almohades van a representar en España un papel de primer orden desde los años finales del siglo XI hasta su derrota definitiva en el siglo XIII.

José Manuel Calderón Ortega

Doctor en Derecho y en Historia, Profesor Titular de Historia del Derecho de la Universidad de Alcalá de Henares. Ha centrado sus investigaciones históricas en el estudio del régimen señorial y en la Historia de las

instituciones de la Baja Edad Media castellana, fruto de las cuales ha sido la publicación de monografías sobre el ducado de Alba y la institución del almirantazgo castellano. También ha analizado la trayectoria personal e institucional de algunos grandes personajes bajomedievales, como Álvaro de Luna, Enrique IV o el rey Felipe I.

■ VIERNES, 7 DE OCTUBRE



José Luis Pascual Cabrero
Profesor de Historia de la UNED.
Aportación mudéjar a la sociedad segoviana del siglo XV.

A diferencia de otras comunidades, que cuentan con estudios amplios y rigurosos, la realidad mudéjar segoviana es una de las grandes

desconocidas. Sin embargo, la aljama musulmana era a partir del siglo XIII una de las principales de la corona castellana, junto con la de Ávila y Arévalo, ejerciendo una importante influencia tanto en lo que se refiere a la sociedad con la que compartió vecindad, como también sobre los mandatarios: nobles y monarquía fundamentalmente. Respecto a la sociedad civil, influyendo en el proceso de aculturación e intercambio de manifestaciones artísticas y, en relación con la corona, contribuyendo a defender el sistema en los momentos críticos de la lucha entre Enrique IV y los nobles.

La conferencia se dividirá en dos partes. En la primera se tratarán aspectos generales de la morería segoviana y sus relaciones con la mayoría cristiana a través de las distintas fuentes consultadas. En la segunda parte veremos un claro ejemplo de esa influencia en dos personajes clave que tendieron puentes de entendimiento entre ambas culturas en el marco del siglo XV. Iça de Gebir y Juan de Segovia fueron artífices de ello al elaborar el Corán Trilingüe entre 1455 y 1456; el muftí segoviano elaboraría además el *Breviario sunní* o *kitab segoviano*, primera obra aljamiada, en 1462.

José Luis Pascual Cabrero

Profesor – Tutor de la UNED en el Centro Asociado de Segovia desde el curso 2007/08. Licenciado en Historia, especializado en Historia Medieval. Líneas de investigación: *Mudéjares castellanos*; *Mesta*;

orígenes y formación; *Las luchas nobiliarias en tiempos de los Trastámara*.

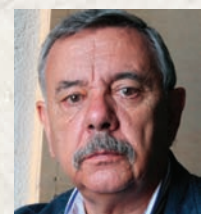
La investigación que desarrolla actualmente está enfocada hacia un espacio de la Meseta, el sector de la Tierra de Pinare, que posee un indudable interés para el análisis de la inserción del grupo mudéjar en el ámbito rural. Su interés primordial es el estudio de las comunidades mudéjares de las localidades de Segovia, Coca, Cuéllar, Arévalo y Olmedo. La investigación realizada hasta el momento, se articula en torno a la combinación de los datos de registro escrito, del arquitectónico, el paisajístico y del arqueológico, a lo largo del siglo XV, sustentada tanto en la consulta bibliográfica como en el análisis de interesantes fuentes documentales. Los resultados, aún parciales, se basan en una metodología novedosa en el medievalismo español, como es la aplicación del entorno medioambiental a la evolución social del territorio.

Participa en distintos proyectos de investigación relacionados con los mudéjares castellanos, así como en distintos seminarios, congresos y eventos de difusión científica relacionados con la historia y el patrimonio. Fruto de su investigación es la edición de monografías y artículos en distintas revistas.

■ VISITA GUIADA

10.30 horas - Máx. 30 personas.
Ver condiciones de inscripción en el apartado MATRICULACIONES o consulta en la Central de Reservas de Segovia info@reservasdesegovia.com
Tel. 921 46 67 21

■ SÁBADO, 8 DE OCTUBRE



José Miguel Merino de Cáceres
Arquitecto Conservador del Alcázar de Segovia. Profesor de la ETSAM de la Universidad Politécnica de Madrid.
Visita guiada. Lo mudéjar en la arquitectura y decoración del Alcázar de Segovia.

José Miguel Merino de Cáceres

Natural de Segovia. Arquitecto por la E.T.S.A.M. Especialidad Restauración de Monumentos.

Catedrático de *Historia de la Arquitectura y el Urbanismo*, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, Universidad Politécnica de Madrid. Responsable del área de Teoría e historia de la Restauración.

Académico Numerario de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce. Segovia. Académico Correspondiente de la Real Academia de BB. AA. de San Fernando. Madrid Miembro del Patronato del Alcázar de Segovia.

Desde 1973 Arquitecto Conservador del Alcázar de Segovia, “*Maestro Mayor*”.

Autor de más de 250 intervenciones en edificios históricos. Premio Europa Nostra y otros.

Autor de más de 100 publicaciones sobre temas de Historia de la Arquitectura.

■ MATRICULACIONES

Secretaría del Curso: Área de Turismo del Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

C/ Judería Vieja, 12 - 40001 Segovia – 2ª planta.

Tel. 921 46 03 54

e-mail: comunicacion@turismodesegovia.com

Horario de atención: de 8.00 a 15.00 horas.

Directora: Claudia de Santos Borreguero. Licenciada en Sociología y Concejala de Patrimonio Histórico y Turismo del Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

Coordinadora: Belén Peña González. Técnico de Turismo del Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

El curso consta de **10 horas lectivas** que se distribuyen en 5 conferencias de hora y media cada una, más una visita guiada – ponencia de 2 horas y media de duración. Las personas inscritas en el curso recibirán un **certificado de asistencia** que será validado por **1 crédito de libre configuración por IE University, Universidad de Valladolid. (Ver condiciones).**

Cuota de matrícula: 50,00 €

Plazo de presentación de matrícula hasta el 30 de septiembre incluido.

Duración del curso: 10 horas.

La inscripción incluye la reserva de plaza en visita guiada,

las ponencias y material didáctico y bibliográfico facilitado por los ponentes.

Las plazas vacantes en las ponencias serán de entrada libre hasta completar el aforo.

Las plazas de la **visita guiada** no ocupadas por personas matriculadas, se ofertarán al público al precio de 5 € (tarifa única). Plazas limitadas. Punto de adquisición:

Central de Reservas de Segovia (Tel. 921 46 67 21; mail: info@reservasdesegovia.com)

La matrícula se hará efectiva mediante una transferencia bancaria a la cuenta de Caja Segovia:

2069 0023 24 0000108626 (Titular: Gestión y Calidad Turística Ciudad de Segovia, S.A.U.).

El resguardo de dicha transferencia, junto con la fotocopia del DNI y datos de contacto deberán entregarse en la Concejalía de Turismo (C/Judería Vieja, 12 – 2ª Planta, en horario de 8.00 a 15.00 horas en el departamento de Comunicación, hasta el 30 de septiembre incluido). Para más información contactar a través de mail: comunicacion@turismodesegovia.com o teléfono:

921 46 03 54 / 921 46 67 06

CONDICIONES DE CONVALIDACIÓN DE CRÉDITOS.

* La **Universidad de Valladolid** en la Facultad de CC.Sociales y Jurídicas de la Comunicación y la Escuela Universitaria de Magisterio “Ntra. Sra. de la Fuencisla”, certifica a sus alumnos inscritos y asistentes a las ponencias y visitas de la Semana de la Cultura Árabe con **1 crédito de libre configuración.**

(Diplomaturas y/o Licenciaturas de estudios de Magisterio, Diplomatura de Turismo, RR.LL., Administración y Dirección de Empresas, Derecho, Publicidad y RR.PP).

* **IE University** certifica a sus alumnos inscritos y asistentes a las ponencias y visitas de la Semana de la Cultura Árabe con **1 crédito de libre configuración.**

** **Turismo de Segovia no se responsabiliza de los cambios que pueda sufrir la programación por causas ajenas a su competencia.**

III SEMANA DE LA CULTURA

Árabe

EN SEGOVIA

Del 3 al 8 de octubre de 2011



Llave islámica. Siglo XIV. Museo de Segovia

La **III Semana de la Cultura Árabe en Segovia**, que se celebra del 3 al 9 de octubre se plantea como un curso formativo para todo aquel que dese profundizar en la historia y en sus vinculaciones con la historia presente.

Asimismo, las actividades programadas pretenden poner de relieve el patrimonio artístico y cultural que dejó el paso de la cultura islámica por Segovia, reivindicando su influencia durante siglos en nuestra ciudad.

Por todos es ampliamente conocido que Segovia tuvo una populosa aljama hebrea, con personalidades tan destacadas como Abraham Senneor, juez mayor de las juderías de Castilla y podemos reconocer fácilmente la circunscripción del Barrio Judío.

Pero quizás aún no es tan evidente que Segovia cuenta con rico legado de herencia musulmana y que tuvo una importante morería, o que el alfaquí Iça de Gebir escribió aquí su importantísima obra: Kitab segoviano o Breviario sunní.

Son tan importantes y significativos los restos que nos han llegado desde la toponimia (Azoquejo, Alcázar, Alhóndiga...) hasta elementos arquitectónicos, de carpintería o decoración pictórica, que queremos dedicarles nuestro estudio y atención.

■ CONFERENCIAS

De lunes a viernes a las 20.00 horas en La Alhóndiga.

■ LUNES, 3 DE OCTUBRE



Cristina de la Puente

Investigadora científica en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC. Vicedirectora del Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo. **Nuevos y viejos problemas terminológicos en torno al islam y su mundo: musulmán, islamista, árabe, sarraceno...**

Desde la misma Edad Media las relaciones entre el mundo cristiano y el islámico han estado influidas con mucha frecuencia por la polémica religiosa y la rivalidad política y militar y se han caracterizado por un marcado desconocimiento del “otro”. La terminología religiosa, tan decisiva en la identidad de sus creyentes, ha sido ignorada

por los miembros de otras culturas, o se ha adaptado miméticamente a lo existente en la propia teología, lo que ha ocasionado una tergiversación de conceptos. Esto se traduce hoy en la confusión entre términos tan distintos como “musulmán” e “islamista”, “islam” e “islamismo” o en el empleo de palabras polémicas como “mahometano”.

A lo largo de la conferencia se intentarán aclarar algunos conceptos fundamentales del islam, poniéndolos en relación con el origen de esta religión y con la evolución histórica que han vivido a lo largo de catorce siglos.

Cristina de la Puente

Investigadora científica en el Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC. Perteneció a la línea de investigación “Judíos y musulmanes en la trama social mediterránea”.

Vicedirectora del Instituto desde principios de 2011.

Doctora en Filología Semítica (Estudios Árabes e islámicos), Universidad Complutense 1994. Lectora de español en la Universidad de Yarmouk (Jordania) (1988-89); becaria del proyecto HATA (CSIC) (1990-92); becaria predoctoral del DAAD en el Orientalisches Seminar de la Universidad de Tubinga, Alemania (1992-3); becaria postdoctoral del MEC en el Orientalisches Seminar de la Universidad de Tubinga (1994-6); contratada de reincorporación en el Departamento de Estudios Árabes del CSIC (1996-99). Directora del Departamento de Estudios Árabes del CSIC entre 2002 y 2006. Miembro de los Consejos de redacción de las revistas *Al-Qantara* (CSIC), miembro del Consejo Asesor de *Al-Andalus- Magreb* (Universidad de Cádiz). Directora de la colección Fuentes Árabe-Hispanas (CSIC).

Líneas de investigación: Historia e historia social de al-Andalus; religión y religiosidad musulmana; derecho islámico; esclavitud en Occidente islámico.

■ MARTES, 4 DE OCTUBRE

Ignacio Ruiz Rodríguez

Profesor Titular de Historia del Derecho Universidad Rey Juan Carlos I de Madrid.

Tres religiones y dos culturas: acerca del mito de la coexistencia pacífica en al España medieval.

La conjunción y el enfrentamiento entre musulmanes,



judíos y cristianos en fundamental en el mito inicial o fundacional de España: la Reconquista o proceso de unificación colectiva de los pueblos actualmente españoles. Por esto, todo discurso sobre la historia medieval de la península es también un discurso político y patriótico, y un discurso

ético y moral. Hablar de historia medieval española, como han hecho en épocas pretéritas Menéndez Pelayo, Menéndez Pidal, Sánchez Albornoz, García Gallo o Martínez Diez, es también un acto político de reconocimiento de esos orígenes y también de aprobación o reprobación de algunos factores de ese proceso de formación de España, cara a su andadura actual.

No sirve de nada el condenar el pasado a no ser que sea como una pauta para actuaciones presentes y futuras. Precisamente en el tema de las relaciones entre musulmanes, judíos y cristianos abundan los juicios de valor éticos hacia el futuro, alabando los elementos de pacífica convivencia del pasado y rechazando los hechos y actitudes intolerantes y contrarias a los valores ideales de la convivencia humana, pero se trata de la percepción que concebimos en la actualidad, en pleno siglo XXI, y no en épocas pretéritas.

Es por ello que en estas Jornadas de Segovia queremos de antemano:

1º.- Limitar y situar la posición de las tres culturas (creo yo que se trata más bien de tres religiones) en la historia medieval de la Península, y

2º.- Mostrar la deficiencia de la convivencia medieval, bajo forma de “tolerancia”, como pauta para una actuación social moderna de respeto mutuo entre musulmanes, judíos y cristianos, así como con otras religiones y con los creyentes de nuestros días.

Ignacio Ruiz Rodríguez

Doctor en Derecho por la Universidad de Alcalá de Henares, España. Actualmente es profesor titular de Historia del Derecho y de las Instituciones, en la Universidad Rey Juan Carlos, de Madrid, España y Secretario Académico del *Departamento de Ciencias Histórico-Jurídicas* y *Humanísticas* de la misma Universidad. Anteriormente ha sido profesor de las universidades Complutense de Madrid, Antonio de Nebrija, Alcalá de

Henares y de París XII. Igualmente fue director del *Centro de Estudios Europeos “Emile Noël”* o del de *Estudios Histórico-Jurídicos “García Gallo”*, ambas de la Universidad Rey Juan Carlos.

Ha impartido numerosos cursos y/o seminarios en numerosas instituciones y universidades internacionales, entre las que destacarían la Universidad de Bolonia (Bolonia, Italia), San Clemente de Ohjan (Sofía, Bulgaria), Universidad Nacional de Córdoba (Córdoba, Argentina), Universidad Nacional de Villa María (Córdoba, Argentina), Universidad de París XII (París, Francia), Tecnológico de Monterrey (Campus de Guadalajara y Toluca, México), Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo (Morelia, México) o la Escuela Diplomática de la República Dominicana.

Ha sido condecorado con la Medalla de Honor de la Asociación Española de Socorros Mutuos (Bell Ville, Córdoba, Argentina).

En su haber cuenta con más de cien publicaciones sobre sus líneas de investigación.

■ MIÉRCOLES, 5 DE OCTUBRE



María del Mar Gómez Renau

Profesora de Lengua Árabe, Literatura Árabe, Lengua Aljamiada y Moriscos de la Facultad de Filosofía y Letras de la UVA.

Origen de los problemas actuales: Palestina / Estado de Israel.

El objetivo de esta conferencia es, en primer lugar, informar a la audiencia, con una pequeña introducción, de las divergencias islámicas que datan del siglo VII de nuestra era, cuando el Islam era incipiente y aún no había traspasado las fronteras de Arabia Saudí y, cuyo conocimiento, es esencial para entender lo que hoy día conocemos por fundamentalismo / integrismo. El fundamentalismo conlleva un aparente mensaje de esperanza a comunidades que viven aún en la injusticia y en la desigualdad y que carecen del ejercicio de los derechos humanos.

Los países árabes tienen un creciente sentimiento antioccidental debido a los problemas histórico-políticos y económicos, generados por el mundo occidental, acontecidos en el Próximo Oriente en el siglo XX y que aún,

hoy día, no se han solucionado. Estos son:

1º. -La colonización que sufrió el mundo árabe por parte de Occidente y que le dejó en el más puro subdesarrollo al abandonarla.

2º.-Y, sobre todo, el problema de Palestina, al crearse el Estado de Israel y la falta de existencia de un Estado para el pueblo palestino que aún no ha conseguido, a pesar de todas las promesas.

Este va a ser el tema fundamental de nuestra conferencia. Los países que integran el mundo árabe han alcanzado de repente la mayoría de edad, ayer despertaban de su Edad Media y hoy, con las nuevas tecnologías están más informados y quieren cambios drásticos en los sistemas de gobierno y hacia las oligarquías que utilizan la religión como un medio de persuasión y obediencia.

En Europa no se entiende hasta que punto la historia de Oriente está relacionada con la de Occidente y se olvida fácilmente el legado cultural que los árabes nos dejaron en la Edad Media sin el cual la ciencia en Occidente hubiera sufrido un gran retraso.

María del Mar Gómez Renau

Estudió en la Universidad Complutense de Madrid (1957-1962), donde se doctoró en Filología Semítica en el año 1987.

Su trayectoria docente se inició en el año 1969 como profesora de Lengua Árabe, Literatura Árabe, Lengua Aljamiada y Moriscos de la Facultad de Filosofía y Letras de la UVA.

Profesora Titular de la Universidad de Valladolid (UVA) desde el año 1994 hasta la actualidad.

Ha sido asesora / coordinadora de varios congresos. Miembro de tesis doctorales y Tutora de trabajos de investigación.

Es miembro de la Sociedad Española de Estudios Árabes (SEEA) donde ha expuesto diversas ponencias.

A petición de la autora argelina Aisa Lensine prologó su libro: *Ordalía de Voces*.

Actualmente es miembro del proyecto de investigación sobre la Aljama de Ávila promocionado por el Departamento de Historia Medieval de la UVA.

Ha sido coordinadora y autora del ciclo de conferencias sobre El Islam, a petición de la Universidad Millán Santos de la UVA.

En cuanto a su trayectoria investigadora comenzó con el

Organiza:



www.turismodesegovia.com

Colaboran:

